

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИЭФ



Ю.И. Соколов

25 мая 2020 г.



Кафедра «Лингвистика»

Автор Чернышова Лариса Анатольевна, д.фил.н., доцент

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Стилистика

Направление подготовки:	45.03.02 – Лингвистика
Профиль:	Теория и практика межкультурной коммуникации
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	очная
Год начала подготовки	2020

<p style="text-align: center;">Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии института Протокол № 6 20 мая 2020 г. Председатель учебно-методической комиссии</p>  <p style="text-align: right;">М.В. Ишханян</p>	<p style="text-align: center;">Одобрено на заседании кафедры</p> <p>Протокол № 15 12 мая 2020 г. Заведующий кафедрой</p>  <p style="text-align: right;">Л.А. Чернышова</p>
--	---

Москва 2020 г.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Стилистика» направлена на формирование у студентов-бакалавров теоретических знаний, необходимых для систематизации представлений о стилистических ресурсах и функционально-стилевой системе английского языка, научить студентов применять полученные теоретические знания на практике в процессе профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- развить у студентов умения пользоваться понятийным аппаратом и методиками стилистического анализа и описания;
- сформировать у студентов системные представления о выразительных средствах языка, функциональных стилях и их стилистических характеристиках;
- сформировать у студентов представление о национальной специфике использования языковых средств и своеобразии системы функциональных стилей английского языка;
- познакомить студентов с современными методами исследования в области стилистики и развить умения применять их на практике;
- выработать у студентов навыки стилистического анализа конкретного языкового материала;
- совершенствовать лингвистические компетенции студентов, развить их умения пользоваться понятиями и терминами стилистики и применять полученные знания в практической и научной деятельности.

Дисциплина «Стилистика» читается на английском языке

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Учебная дисциплина "Стилистика" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

2.1. Наименования предшествующих дисциплин

Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

2.1.1. Иностранный язык:

Знания:

Умения:

Навыки:

2.1.2. Лексикология:

Знания: Знает основные положения теории межкультурной коммуникации.

Умения: Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения.

Навыки: Владеет навыками ведения межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения.

2.1.3. Основы языкознания:

Знания: Знает основные принципы и методы оценки исследования

Умения: Логично и последовательно представлять результаты собственного исследования, оценивать качество исследования в данной предметной области

Навыки: Грамотно высказывать свое мнение и делать сообщения на любую тему

2.1.4. Русский язык и деловые коммуникации:

Знания:

Умения:

Навыки:

2.2. Наименование последующих дисциплин

Результаты освоения дисциплины используются при изучении последующих учебных дисциплин:

2.2.1. Преддипломная практика

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	ОПК-1 Владеет системой лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	<p>ОПК-1.1 Знает исторические процессы изменений в области фонетики, морфологии и словарного состава языка.</p> <p>ОПК-1.2 Имеет представление о современном английском (французском, немецком) языках как продукте длительного и постепенного развития языковых явлений.</p> <p>ОПК-1.3 Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений.</p> <p>ОПК-1.4 Выполняет грамматический разбор предложения, выделив и объяснив его грамматические особенности.</p> <p>ОПК-1.5 Делает письменные сообщения, соблюдая правила орфографии и пунктуации, не допуская грамматических ошибок.</p> <p>ОПК-1.6 Умеет различать функциональные стили языка.</p> <p>ОПК-1.7 Грамотно высказывать свое мнение и делать сообщения на любую тему.</p>
2	ПКО-15 Способен использовать основные современные методы научного исследования, информационной и библиографической культурой	<p>ПКО-15.1 Знает основные принципы работы с информацией и библиографическими источниками.</p> <p>ПКО-15.2 Умеет работать с информацией и библиографическими источниками.</p> <p>ПКО-15.3 Владеет основами современных методов научных исследований и информационной и библиографической культуры.</p>
3	ПКС-1 Способен применять на практике понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач.	<p>ПКС-1.1 Знает основные понятия гуманитарных наук.</p> <p>ПКС-1.2 Умеет использовать знания из области гуманитарных наук в профессиональной деятельности.</p> <p>ПКС-1.3 Владеет системой знаний гуманитарных наук.</p>
4	ПКС-3 Способен определять цели и решать задачи межкультурного взаимодействия.	<p>ПКС-3.1 Знает основные языковые нормы в соответствии с уровнями языка.</p> <p>ПКС-3.2 Умеет применять на практике лингвистические знания для решения поставленных задач.</p> <p>ПКС-3.3 Владеет навыками межкультурной коммуникации.</p>

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

7 зачетных единиц (252 ак. ч.).

4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

Вид учебной работы	Количество часов	
	Всего по учебному плану	Семестр 7
Контактная работа	50	50,15
Аудиторные занятия (всего):	50	50
В том числе:		
лекции (Л)	34	34
практические (ПЗ) и семинарские (С)	16	16
Самостоятельная работа (всего)	148	148
Экзамен (при наличии)	54	54
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	252	252
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	7.0	7.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)	ПК1, ПК2	ПК1, ПК2
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЭК	ЭК

4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	7	Раздел 1 Предмет, цели и задачи лингвостилистики английского языка. Основопологающие понятия лингвостилистики. Выразительные средства и стилистические приемы. Развитие английского литературного языка. Понятия стиля,	6					6	
2	7	Раздел 2 Вариативность как глобальная категория стилистики. Формы и уровни вариативности современного английского языка. Вариативность – базисный признак всех стилистических сущностей. Общепародный и литературный английский язык, устные и письменные разновидности английского языка, официальные и неофициальные регистры, диалекты и социолекты.	6					6	
3	7	Раздел 3 Выразительные средства языка. Стилистические приемы Фонетические выразительные средства и стилистические приемы. Лексические выразительные средства и стилистические приемы. Синтаксические выразительные средства и стилистические приемы.	14					14	ПК1, тест
4	7	Раздел 4 Функциональные стили английского языка. Стилль языка художественной литературы. Понятие художественности. Язык поэзии, язык прозы, язык драмы. Публицистический стиль. Общее понятие о публицистическом стиле, его связь со	8					8	
5	7	Раздел 5 Текст как объект стилистического						0	ПК2, тест

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме						Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР	Всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		исследования. Текст и функциональный стиль. Текст и индивидуальный стиль.							
6	7	Раздел 5 Текст как объект стилистического исследования. Поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации и Подготовка докладов на семинаре. Выполнение практического задания Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык: Учебник для вузов. С. 28-77. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/85915					28	28	
7	7	Раздел 6 экзамен						54	ЭК
8		Всего:	34		16		148	252	

4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 16 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	7		Вариативность как глобальная категория стилистики. Формы и уровни вариативности современного английского языка. Общенародный и литературный английский язык, устные и письменные разновидности английского языка, официальные и неофициальные регистры, диалекты и социолекты.	2
2	7		Выразительные средства языка. Стилистические приёмы Фонетические выразительные средства и стилистические приемы. Лексико-семантические выразительные средства и стилистические приемы. Синтаксически выразительные средства и стилистические приемы. Тест	8
3	7		Функциональные стили английского языка. Стиль языка художественной литературы. Публицистический стиль. Газетный стиль и его жанровые разновидности. Язык научной прозы. Стиль официальных документов и его жанровые разновидности.	4
4	7		Текст как объект стилистического исследования. Прагматика текста. Формальные и содержательные категории текста в стилистическом ракурсе. Тест	2
ВСЕГО:				16/0

4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Преподавание дисциплины «Стилистика» осуществляется в форме лекционных и практических занятий.

Лекции проводятся в традиционной классно-урочной организационной форме, по типу управления познавательной деятельности являются классическо-лекционными (объяснительно-иллюстративными).

Практические занятия организованы с использованием технологий развивающего обучения. Практический курс выполняется в виде традиционных практических занятий (объяснительно-иллюстративное решение задач), с использованием интерактивных (диалоговых) технологий, в том числе разбор и анализ конкретных ситуаций, электронный практикум (компьютерное моделирование и практический анализ результатов); технологий, основанных на коллективных способах обучения, а также с использованием компьютерной тестирующей системы.

Самостоятельная работа студента организована с использованием традиционных видов работы и интерактивных технологий. К традиционным видам работы относятся отработка учебного материала и отработка отдельных тем по учебным пособиям, подготовка к промежуточным контролям, выполнение заданий курсовой работы. К интерактивным (диалоговым) технологиям относятся отработка отдельных тем по электронным пособиям, подготовка к промежуточным контролям в интерактивном режиме, интерактивные консультации в режиме реального времени по специальным разделам и технологиям, основанным на коллективных способах самостоятельной работы студентов. Оценка полученных знаний, умений и навыков основана на модульно-рейтинговой технологии. Весь курс разбит на разделы, представляющие собой логически завершенный объем учебной информации. Фонды оценочных средств освоенных компетенций включают как вопросы теоретического характера для оценки знаний, так и задания практического содержания (решение практических и ситуационных задач, выполнение заданий курсовой работы) для оценки умений и навыков. Теоретические знания проверяются путём применения таких организационных форм, как индивидуальные и групповые опросы, решение тестов с использованием компьютеров или на бумажных носителях.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	7		<p>Предмет, цели и задачи лингвостилистики английского языка. Основопологающие понятия лингвостилистики</p> <p>Поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации. Подготовка к семинарам по темам и подготовка докладов.</p> <p>Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык: Учебник для вузов. С. 7-78. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/85915</p>	10
2	7		<p>Вариативность как глобальная категория стилистики. Формы и уровни вариативности современного английского языка.</p> <p>Подготовка к семинарам по темам и подготовка докладов. Поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации. Нелюбин Л.Л. Лингвостилистика современного английского языка: учебное пособие. С. 20-42. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/85915</p> <p>Гальперин И.Р. Стилистика английского языка: Учебник // English Stylistics. (In English) С. 35-40. НТБ МИИТ</p>	22
3	7		<p>Выразительные средства языка. Стилистические приёмы</p> <p>Подготовка к семинарам по темам и подготовка докладов. Поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации. Нелюбин Л.Л. Лингвостилистика современного английского языка: учебное пособие. С. 20-42. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/85915</p> <p>Гальперин И.Р. Стилистика английского языка: Учебник // English Stylistics. (In English) С. 35-40. НТБ МИИТ</p>	58
4	7		<p>Функциональные стили английского языка</p> <p>Поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации. Анализ отрывка из художественной литературы и выделение в нём фонетических средств. Анализ отрывка из художественной литературы и выделение в нём лексико-семантических выразительных средств и стилистических приемов. Анализ отрывка из художественной литературы и выделение в нём синтаксических</p>	30

		<p>выразительных средств и стилистических приемов. Подготовка к семинару по теме Основные языковые и прагматические характеристики, средства реализации информативной функции и функции воздействия в текстах публицистического стиля.</p> <p>Выполнение практического задания</p> <p>Нелюбин Л.Л. Лингвостилистика современного английского языка: учебное пособие. С. 52-120. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/85915</p> <p>Кухаренко В.А. Практикум по стилистике английского языка. Seminars in Stylistics. С. 133-178. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/85915</p>	
5	7	<p>Текст как объект стилистического исследования.</p> <p>Поиск и обзор научных публикаций и электронных источников информации и Подготовка докладов на семинаре.</p> <p>Выполнение практического задания</p> <p>Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык: Учебник для вузов. С. 28-77. Режим доступа: http://e.lanbook.com/book/85915</p>	28
ВСЕГО:			148

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Стилистика. Современный английский язык: Учебник для вузов	Арнольд И.В.	М.: Флинта: Наука, 2016 http://e.lanbook.com/book/85915	Все разделы
2	Лингвостилистика современного английского языка: учебное пособие	Нелюбин Л.Л.	М.: Флинта: Наука, , 2013 http://e.lanbook.com/book/85915	Все разделы
3	Основы теории первого иностранного языка (английский): учебно-методическое пособие.	Е.Г. Воскресенская,	Омск : ОмГУ, 2016 http://e.lanbook.com/book/75499	Все разделы
4	Практикум по стилистике английского языка. Seminars in Stylistics.	В.А. Кухаренко	М. : ФЛИНТА, 2016 http://e.lanbook.com/book/85915	Все разделы
5	Стилистика английского языка: Учебник // English Stylistics. (In English).	Гальперин И.Р	.: КРАСАНД, Изд.6, 2014 НТБ МИИТ	Все разделы

7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
6	Отраслевая терминология в свете антропоцентрической парадигмы.	Чернышова Л.А.	М.: МГОУ, 2010 http://ml.miit-ief.ru	Все разделы
7	Стилистика английского языка: учебно-методический комплекс	Е.Г. Воскресенская	Омск.: Омский гос. ун-т, 2011 , 2011 http://ml.miit-ief.ru	Все разделы

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

http://miit-ief.ru/student/methodical_literature/ (Электронная библиотека ИЭФ)
<http://library.miit.ru> (НТБ МИИТа (электронно-библиотечная система))
<https://www.biblio-online.ru> (Электронная библиотечная система «Юрайт», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ))
<http://e.lanbook.com> (Электронно-библиотечная система «Лань», доступ для студентов и преподавателей РУТ(МИИТ) <https://www.book.ru/> (ЭБС book.ru – доступ для преподавателей и студентов РУТ(МИИТ))

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине «Стилистика» не требуется наличие специализированного лицензионного ПО. В образовательном процессе применяются следующие средства коммуникаций: ЭИОС РУТ(МИИТ) и/или электронная почта.

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Для успешного проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования. Для проведения лекционных занятий необходима специализированная лекционная аудитория с мультимедиа аппаратурой.

Для организации самостоятельной работы студентов необходима аудитория с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет. Необходим доступ каждого студента к информационным ресурсам – институтскому библиотечному фонду и сетевым ресурсам Интернет.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Обучающимся необходимо помнить, что качество полученного образования в немалой степени зависит от активной роли самого обучающегося в учебном процессе.

Обучающийся должен быть нацелен на максимальное усвоение подаваемого преподавателем материала, после лекции и во время специально организуемых индивидуальных встреч он может задать лектору интересующие его вопросы.

Лекционные занятия составляют основу теоретического обучения и должны давать систематизированные основы знаний по дисциплине, раскрывать состояние и перспективы развития соответствующей области науки, концентрировать внимание обучающихся на наиболее сложных и узловых вопросах, стимулировать их активную познавательную деятельность и способствовать формированию творческого мышления. Главная задача лекционного курса «Стилистика» – сформировать у обучающихся системное представление об изучаемом предмете, обеспечить усвоение будущими специалистами основополагающего учебного материала, принципов и закономерностей развития соответствующей научно-практической области, а также методов применения полученных знаний, умений и навыков.

Основные функции лекций: 1. Познавательно-обучающая; 2. Развивающая; 3. Ориентирующе-направляющая; 4. Активизирующая; 5. Воспитательная; 6. Организующая; 7. Информационная.

Выполнение практических заданий служит важным связующим звеном между теоретическим освоением данной дисциплины и применением ее положений на практике. Они способствуют развитию самостоятельности обучающихся, более активному освоению учебного материала, являются важной предпосылкой формирования профессиональных качеств будущих специалистов.

Проведение практических занятий не сводится только к органическому дополнению лекционных курсов и самостоятельной работы обучающихся. Их вместе с тем следует рассматривать как важное средство проверки усвоения обучающимися тех или иных положений, даваемых на лекции, а также рекомендуемой для изучения литературы; как форма текущего контроля за отношением обучающихся к учебе, за уровнем их знаний, а следовательно, и как один из важных каналов для своевременного подтягивания отстающих обучающихся.

При подготовке специалиста важны не только серьезная теоретическая подготовка, но и умение ориентироваться в разнообразных практических ситуациях, ежедневно возникающих в его деятельности. Этому способствует форма обучения в виде

практических занятий. Задачи практических занятий: закрепление и углубление знаний, полученных на лекциях и приобретенных в процессе самостоятельной работы с учебной литературой, формирование у обучающихся умений и навыков работы с исходными данными, научной литературой и специальными документами. Практическому занятию должно предшествовать ознакомление с лекцией на соответствующую тему и литературой, указанной в плане этих занятий.

Самостоятельная работа может быть успешной при определенных условиях, которые необходимо организовать. Ее правильная организация, включающая технологии отбора целей, содержания, конструирования заданий и организацию контроля, систематичность самостоятельных учебных занятий, целесообразное планирование рабочего времени позволяет привить студентам умения и навыки в овладении, изучении, усвоении и систематизации приобретаемых знаний в процессе обучения, привить навыки повышения профессионального уровня в течение всей трудовой деятельности.

Каждому студенту следует составлять еженедельный и семестровый планы работы, а также план на каждый рабочий день. С вечера всегда надо распределять работу на завтра. В конце каждого дня целесообразно подводить итог работы: тщательно проверить, все ли выполнено по намеченному плану, не было ли каких-либо отступлений, а если были, по какой причине это произошло. Нужно осуществлять самоконтроль, который является необходимым условием успешной учебы. Если что-то осталось невыполненным, необходимо изыскать время для завершения этой части работы, не уменьшая объема недельного плана.

Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения учебной дисциплины, рассмотрены через соответствующие знания, умения и владения. Для проверки уровня освоения дисциплины предлагаются вопросы к экзамену и тестовые материалы, где каждый вариант содержит задания, разработанные в рамках основных тем учебной дисциплины и включающие терминологические задания.